

COMUNE DI BITONTO
Codice Fiscale e Partita IVA
n. 00382650729

REP. _____/2022

ATTI PRIVATI

**CONTRATTO: ACCORDO DI PARTENARIATO PER LA DISCIPLINA
DELL'ESECUZIONE DELL'INIZIATIVA "RIGENERAZIONE: SVILUPPO
TERRITORIALE E RIQUALIFICAZIONE AMBIENTALE IN BASSA
CASAMANCE" - AID 012314/01/2.**

L'anno duemilaventidue, addì _____ del mese di _____
(___/___/2022) nel Comune di Bitonto

TRA

il Comune di Bitonto in persona del dott. Andrea Foti nato a Fermo (FM) il
06.12.1972 nella qualità di Responsabile dell'Ufficio di Piano, giusta decreto
Sindacale di incarico n. 81 del 30.12.2020 – autorizzato per gli artt. 107, commi 2
e 3 e 109, comma 2 del D.Lgs n. 267/2000, dell'art. 76, c. 5, dello Statuto
Comunale e dell'art. 59 del Regolamento per la Disciplina dei Contratti a stipulare
i contratti in rappresentanza del Comune di Bitonto;

E

XXXX, nato a () il e residente a () alla via – C.F. - in qualità di Presidente e Legale
Rappresentante della Provincia di Latina con sede in ----- alla via ----- Codice
Fiscale e P.IVA n.

PREMESSO

CHE la Legge n. 125/2014 concernente la "Disciplina generale sulla cooperazione
internazionale per lo sviluppo" e in particolare l'art. 1, comma 2, elenca gli obiettivi
fondamentali della cooperazione allo sviluppo;

CHE l'art 2, comma 1 della Legge n.125/2014 concernente "i destinatari e i criteri"
prevede che l'azione dell'Italia nell'ambito della cooperazione allo sviluppo abbia
come destinatari le istituzioni locali e le amministrazioni locali dei Paesi partner;



ALLEGATO - A

CHE l'articolo 17 della Legge n. 125/2014 istituisce l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (da qui in avanti AICS);

CHE l'art. 4, comma 1 lett. e) della Legge n.125/2014 concernente gli "Ambiti di applicazione della cooperazione pubblica allo sviluppo" prevede che l'insieme delle attività di cooperazione allo sviluppo sia finalizzato al sostegno di un equilibrato sviluppo delle aree di intervento, mediante azioni di rafforzamento delle autonome risorse umane e materiali e che si articoli in "iniziative di partenariato territoriale";

CHE l'articolo 25 della Legge n. 125/2014 rubricato "Le Regioni e gli enti locali" dispone che nel rispetto dell'articolo 17, comma 2, l'Agenzia può concedere contributi al finanziamento delle iniziative di cooperazione allo sviluppo attuate da Regioni, Province Autonome di Trento e Bolzano ed enti locali;

CHE l'art.15, comma 1 del Decreto Ministeriale n. 113/2015 ("Statuto dell'Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo") prevede che le convenzioni di cui al citato articolo 25 della Legge n.125/2014 "determinano le modalità di esecuzione, di finanziamento delle spese sostenute e di controllo dei risultati".

CHE al presente contratto si applicano, tra l'altro, le norme contenute nelle *"Procedure Generali per la concessione di contributi e la gestione e rendicontazione di Iniziative promosse da Soggetti pubblici e privati no-profit di Cooperazione di cui al Capitolo VI della legge n.125/2014 e fondate su approccio RBM"* che, tra l'altro, all'Articolo 7 disciplinano i "Principi e le procedure di scelta del contraente per acquisto di beni, servizi e lavori". Nello specifico, si riporta di seguito l'art. 7.2 che fa riferimento all'applicazione delle PRAG per acquisti di beni, servizi e forniture.

"7.2 Le Procedure

1 I Soggetti Esecutori, indipendentemente da dove sia stato pubblicato il Bando (se dalla Sede nazionale o estera dell'AICS), dal Paese di realizzazione dell'Iniziativa e dalla residenza fiscale del Soggetto Esecutore, per la scelta del contraente per acquisti di beni, servizi e forniture applicheranno le procedure europee per aggiudicazione



ALLEGATO - A

previste dalla *“Practical Guide to Contract Procedures for EU External Actions”* (PRAG), in vigore alla firma del Contratto / Convenzione:

2 Nell'applicazione delle PRAG, si osservano in ogni caso i seguenti principi:

- a) la procedura di scelta del contraente deve essere efficiente ed efficace per il raggiungimento dei risultati dell'Iniziativa;
- b) il contratto è aggiudicato all'offerta economicamente più vantaggiosa;
- c) il Soggetto Esecutore, ove non adoperi una procedura aperta o ristretta, dovrà giustificare la scelta dei concorrenti invitati a presentare un'offerta;
- d) il Soggetto Esecutore dovrà conservare ed esibire, su richiesta del revisore o dell'AICS, sufficiente e adeguata documentazione riguardo alla procedura di scelta applicata e che giustifichi la decisione sulla preselezione degli offerenti (quando non è stata utilizzata una procedura aperta) e sull'aggiudicazione, per un periodo di almeno cinque anni dalla chiusura dell'Iniziativa;
- e) il Soggetto Esecutore s'impegna a rispettare integralmente le regole sulla nazionalità e sull'origine dei beni di cui all'Allegato IV dei Grants delle PRAG. Detta regola andrà applicata anche ad opera degli altri Soggetti in partenariato per l'esecuzione dell'iniziativa promossa. Il mancato rispetto delle regole sulla nazionalità e sull'origine dei beni sarà causa d'ineleggibilità dei contratti e delle relative spese. Per un elenco completo dei Paesi eleggibili per nazionalità e origine, si rinvia all'Allegato A2a delle PRAG, applicabile unicamente in riferimento alle Appendici da 1 a 97;
- f) il Soggetto Esecutore indicherà il valore stimato del contratto di acquisto nel Documento Unico di Progetto e lo riporterà nel primo atto d'indizione della gara. Tale valore non può essere frazionato allo scopo di sottoporlo alla procedura di scelta del contraente per acquisizioni in economia e/o in procedura negoziata se, dato il valore e in base alla PRAG, si prevede una gara aperta. In caso di divisione in lotti, il valore stimato del contratto rimane quello corrispondente alla somma dei singoli lotti e, di conseguenza, si applica la procedura prevista per l'importo totale.



ALLEGATO - A

3 Eventuali deroghe potranno essere previste e normate dall'AICS nel Bando ed eventualmente definite nelle Condizioni Specifiche del Contratto / della Convenzione con il Soggetto Esecutore.”

CHE il Comitato Congiunto ha approvato, con Delibera n. 65 del 19 maggio 2017, l'“Avviso per la concessione di contributi a iniziative presentate dagli enti territoriali per la “Promozione dei Partenariati Territoriali e implementazione territoriale dell'agenda 2030. Dotazione finanziaria pluriennale 2019” avente ad oggetto la presentazione di proposte progettuali che prevedano collaborazioni internazionali e/o cooperazione ed assistenza ai Paesi terzi in materia di cooperazione allo sviluppo (“Paesi partner”), per un importo complessivo di 15.000.000 € a valere sulle risorse 2019.

CHE lo stesso è stato pubblicato sulla G.U. Serie Generale n. 302 del 27-12-2019.

CHE al fine di implementare il raggiungimento degli obiettivi di Sviluppo Sostenibile (OSS) dell'Agenda 2030, utilizzando un approccio inclusivo, a seguito dell'Avviso emanato dall'AICS, il Comune di Bitonto ha inteso favorire il coinvolgimento di Enti Locali e soggetti no profit operanti nell'ambito della cooperazione internazionale, attraverso una manifestazione di interesse a partecipare alla proposta progettuale in qualità di partner.

A tal fine con Determinazione Ufficio di Piano n. 667 R.G e n. 85 R.S in data 3.06.2020 è stata disposta l'approvazione dell'Avviso Pubblico e dei relativi allegati per la formulazione di manifestazioni di interesse da parte di partner con cui presentare una proposta di progetto in risposta al bando dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) per la concessione di contributi a iniziative presentate dagli enti territoriali per la “Promozione dei partenariati territoriali e implementazione territoriale dell'Agenda 2030”.

CHE, a mezzo PEC, sono pervenute le adesioni di: Consorzio Area Marina Protetta Porto Cesareo, Latina Formazione e Lavoro S.r.l, COSPE onlus e Istituto Sindacale



ALLEGATO - A

per la Cooperazione allo Sviluppo - ISCOS e che, a seguito di intese istituzionali, hanno manifestato di aderire all'iniziativa e si sono aggiunti come partner di progetto anche Regione Puglia, Comune di Bari e Provincia di Latina.

CHE, quindi, è stata avviata una coprogettazione tra il partenariato così costituito che ha definito, quale proposta progettuale, di realizzare le finalità, gli obiettivi e le azioni previste dall'avviso AICS, in SENEGAL, nella regione di Casamance, Regione di Ziguinchor, Città di Ziguinchor (Dip. Di Ziguinchor) e Città di Kafountine (Dip. di Bignona), enti territoriali che hanno in essere rapporti consolidati con alcuni soggetti partner, che hanno comunque dato disponibilità ed adesione al progetto.

CHE il partenariato per il progetto "RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance" da realizzare in Senegal, nella regione di Casamance, Regione di Ziguinchor, Città di Ziguinchor (Dip. Di Ziguinchor) e Città di Kafountine (Dip. di Bignona), risulta così composto:

Capofila / Partner	Tipologia
Comune di Bitonto (capofila)	Ente territoriale italiano
Comune di Ziguinchor (partner)	Ente territoriale senegalese
Comune di Kafountine (partner)	Ente territoriale senegalese
Regione Puglia (partner)	Ente territoriale italiano
Comune di Bari (partner)	Ente territoriale italiano
Provincia di Latina (partner)	Ente territoriale italiano
Consorzio Area Marina Protetta Porto Cesareo (partner)	Consorzio di diritto pubblico
Latina Formazione e Lavoro S.r.l (partner)	Società a totale partecipazione pubblica locale ai sensi del D.Lgs. 18 Agosto 2000 n. 267
COSPE onlus (partner)	ONG iscritta all'Elenco AICS di cui all'art.26, c.3 della L.n. 125/2013
Istituto Sindacale per la Cooperazione allo Sviluppo - ISCOS (partner)	ONG iscritta all'Elenco AICS di cui all'art.26, c.3 della L.n. 125/2014

CHE in data 18/06/2020 il Comune di Bitonto, in qualità di capofila, presentava la proposta progettuale "RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance", da realizzare in Senegal, nella regione di



ALLEGATO - A

Casamance, Regione di Ziguinchor, Città di Ziguinchor (Dip. Di Ziguinchor) e Città di Kafountine (Dip. di Bignona).

CHE, a seguito attivazione di soccorso istruttorio da parte dell'Agenzia, con Determinazione Ufficio di Piano n. 945 R.G e n. 105 R.S in data 4.08.2020, è stata disposta la costituzione del team preposto alla gestione dell'iniziativa di cui trattasi.

CHE con nota AICS prot. ailcsvil.AICS.REGISTRO UFFICIALE.U.0014785.25-11-2020 veniva richiesta ulteriore documentazione consistente negli accordi con le controparti locali senegalesi e con i partner.

CHE in data 15.12.2020 sono stati sottoscritti gli accordi di partenariato con tutti i soggetti aderenti, che comprendono i Comuni di Ziguinchor (Dip. Di Ziguinchor) e di Kafountine (Dip. di Bignona), in quanto enti territoriali oggetto dell'iniziativa, e i soggetti che hanno manifestato interesse (Consorzio Area Marina Protetta Porto Cesareo, Latina Formazione e Lavoro S.r.l., COSPE onlus, Istituto Sindacale per la Cooperazione allo Sviluppo – ISCOS), a cui si sono aggiunti anche Regione Puglia, Comune di Bari e Provincia di Latina e che gli stessi accordi sottoscritti sono stati inviati ad AICS.

CHE con Decreto n. 130 del 22 giugno 2020 del Direttore Generale dell'AICS è stata nominata apposita Commissione per la valutazione delle proposte, secondo quanto stabilito all'articolo 7, comma 2 dell'Avviso.

CHE a seguito dell'espletamento delle procedure di selezione previste dal predetto Avviso, il Direttore Generale dell'AICS con Delibera n. 3 del 19 febbraio 2021, ha approvato la graduatoria nella quale era compresa, in posizione utile, per l'ottenimento del contributo AICS, l'iniziativa denominata "**RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance**" proposta dall'Ente Esecutore cui è stato attribuito il codice AID 012314/01/2.

Che i termini generali dell'iniziativa approvata sono riassunti nella tabella di seguito:



ALLEGATO - A

Soggetto proponente/Capofila	Comune di Bitonto
Titolo dell'iniziativa	RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance
Costo totale del progetto	€ 1.617.315,12
Contributo AICS richiesto (80%)	€ 1.293.491,12
Apporto monetario del proponente/capofila (dei partner e delle controparti locali)	€ 137.500,00
Apporto valorizzato del proponente/capofila (dei partner e delle controparti locali)	€ 186.324,00
Contributo totale del proponente/capofila e dei partner di progetto e controparti locali (20%)	€ 323.824,00
Durata prevista	36 mesi
Localizzazione:	Senegal, Casamance, comuni di Ziguinchor e Kafountine
Controparti Locali	Comune di Ziguinchor, Comune di Kafountine
Partner	Regione Puglia, Comune di Bari, Provincia di Latina, Consorzio Area Marina Protetta Porto Cesareo, Latina Formazione e Lavoro S.r.l., COSPE Onlus, Istituto Sindacale per la Cooperazione allo Sviluppo (ISCOS)

CHE in data 03/05/2021 il Comune di Bitonto ha sottoscritto con l'AICS la "CONVENZIONE per la disciplina dell'esecuzione dell'Iniziativa RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance AID 012314/01/2" per la realizzazione dell'Azione denominata "RigenerAzione".

CHE il Progetto è stato avviato ufficialmente in data **1° giugno 2021**.

CHE il Progetto è stato redatto dal Comune di Bitonto in collaborazione con le Controparti Locali e i Partner. Essi hanno contribuito a definire i contenuti e le attività dell'Azione progettuale e sono chiamati all'implementazione dell'Azione, congiuntamente al Comune di Bitonto.

CHE il Comune di Bitonto, i Partner di progetto e le Controparti locali sono tenuti alla realizzazione del progetto e alla corretta gestione dei fondi in accordo con gli obblighi derivanti dal contratto sottoscritto e dei relativi allegati al Contratto, che sono:

- Convenzione per la disciplina dell'esecuzione dell'iniziativa (d'ora in avanti semplicemente "Convenzione") tra AICS e Comune di Bitonto;



ALLEGATO - A

- Allegato 1, proposta progettuale;
- Allegato 2, budget di progetto;
- Allegato 3, cronogramma di progetto;
- Allegato 4, Budget operativo (ripartizione tra partner/controparti locali);
- Allegato 5, Lista costi eleggibili

TUTTO CIO' PREMESSO, quale parte integrante e sostanziale del presente atto, i sottoscritti, nelle rispettive qualità, convengono quanto segue:

Art. 1

Oggetto dell'accordo

Il Comune di Bitonto e la Provincia di Latina si propongono, attraverso la realizzazione del progetto, il conseguimento dei seguenti obiettivi specifici:

- OS1 "Promuovere la rigenerazione dei Municipi di Ziguinchor e Kafontaine valorizzando le buone pratiche e l'innovazione in materia di ambiente e gestione partecipata e inclusiva."
- OS2 "Sostenere i Comuni di Ziguinchor e Kafontaine nella definizione ed elaborazione di misure di orientamento all'impiego e sostegno all'occupazione rivolti in particolare a gruppi vulnerabili dal punto di vista socio-economico."

Il presente accordo intende definire i ruoli, le responsabilità e gli impegni economici del Capofila e del Partner di progetto al fine di garantire il raggiungimento degli obiettivi progettuali e dei risultati attesi prefissati.

Art. 2

Durata dell'accordo

L'accordo entrerà in vigore dalla data di sottoscrizione di tutte le parti, e terminerà in linea con il termine della Convenzione firmata dal soggetto responsabile, Comune di Bitonto, e l'AICS.

Le attività previste nell'ambito della presente Azione progettuale hanno avuto inizio il **1° giugno 2021 e termineranno il 31 maggio 2024**, salvo eventuali proroghe. Il presente Accordo rimarrà effettivo per tutta la durata del progetto comprese le



ALLEGATO - A

eventuali proroghe validate ufficialmente dall'AICS e si conclude a seguito dell'erogazione del saldo finale da parte dell'AICS e comunque entro 18 mesi dal termine previsto per l'implementazione del Progetto.

La risoluzione anticipata del presente Protocollo è prevista tramite accordo previo tra le Parti e/o in uno dei casi previsti dall'art.21 delle Procedure Generali per la concessione di contributi e la gestione e rendicontazione di Iniziative promosse da Soggetti pubblici e privati no-profit di Cooperazione di cui al Capo VI della legge n.125/2014 e fondate su approccio RBM.

Una delle due parti può rescindere il presente Accordo in ogni momento, fatto salvo l'obbligo d'informare l'altro contraente con un preavviso scritto di almeno sessanta (60) giorni, indicandone chiaramente i motivi. In tal caso gli obblighi reciproci sono evidentemente limitati all'effettivo tempo di esecuzione (parziale) dell'Azione.

Art. 3

Struttura organizzativa del partenariato

La metodologia di lavoro concordata prevede uno stretto raccordo e collaborazione tra il Comune di Bitonto, i Partner di progetto e le Controparti locali. A tal fine sarà costituito un **Comitato di Gestione** pilotato dal Senior Manager (Comune di Bitonto) e composto dai responsabili del progetto dei Comuni di Ziguinchor e Kafountine, Regione Puglia, Provincia di Latina, Comune di Bari, ONG ISCOS e COSPE, Area Marina Protetta di Porto Cesareo e Latina Formazione e Lavoro.

Il comitato si riunisce ogni 3 mesi e avrà il compito di validare: il Piano Operativo Annuale, il Piano Operativo Finanziario (annuale e semestrale), il Piano di comunicazione. Avrà inoltre il compito di supervisionare la realizzazione del progetto, al fine di assicurare il raggiungimento dei risultati, partecipare al monitoraggio, fornire risposte a situazioni di rischio o imprevisti, rispetto ai termini sanciti nel presente Accordo.

Ogni Organizzazione membro del suddetto Comitato, tramite il proprio Presidente e Legale rappresentante, nominerà un suo referente.



Art. 4

Responsabili istituzionali

Per l'implementazione di questo accordo le parti indicano le seguenti persone di riferimento:

Per il Comune di Bitonto

Nome e cognome: Andrea Foti

Posizione: Responsabile Ufficio di Piano

Indirizzo: Corso Vittorio Emanuele n. 41

Email: a.foti@comune.bitonto.ba.it

Telefono: 080 8093222

Per la Provincia di Latina

Nome e cognome:

Posizione:

Indirizzo:

Email:

Telefono:

Art. 5

Ruolo del Soggetto Responsabile

Il Comune di Bitonto si impegna a:

- Rappresentare i Partner di progetto e le Controparti locali nei confronti dell'AICS;
- Assicurare l'implementazione dell'Azione coerentemente con il Contratto stipulato con l'AICS;
- Garantire il coordinamento delle attività, sia in loco (attraverso i partner operativi), che in Italia e la condivisione delle informazioni attraverso la convocazione periodica del Comitato di Gestione del progetto;
- Fornire all'AICS tutti i documenti e le informazioni previste dal *Contratto*, in particolare i Report narrativi e finanziari, intermedio e finale, aggiornamenti del Piano



ALLEGATO - A

di Comunicazione ed ogni altra informazione richiesta dall'AICS, anche in caso di audit, controlli, monitoraggi o valutazioni;

- Informare l'AICS di qualsiasi evento che possa incidere o ritardare l'attuazione delle attività progettuali;
- Informare l'AICS di qualsiasi cambiamento nella situazione giuridica, finanziaria, tecnica, organizzativa o di proprietà di uno o più Partner, nonché di qualsiasi modifica del nome, indirizzo o rappresentante legale di qualsiasi Partner;
- Informare le parti su qualsiasi comunicazione ufficiale da parte dell'AICS, compresi i pagamenti finanziari;
- Garantire la redazione e l'implementazione di un Piano di Comunicazione e Visibilità finalizzato a pubblicizzare il cofinanziamento dell'Azione da parte dell'AICS, soprattutto verso i beneficiari finali;
- Concedere alla Provincia di Latina la gestione di un budget complessivo corrispondente a € 35.746,92 di cui € 8.310,42 di quota AICS e € 27.436,50 di cofinanziamento valorizzato.

Art. 6

Ruolo del partner di progetto

La Provincia di Latina si impegna a:

6.1 Svolgere i seguenti ruoli, funzioni e attività:

- a) Partecipazione al **Comitato di Gestione**
- b) Realizzazione delle seguenti attività di progetto:

A 1.1 Formazione per Enti locali e Istanze di concertazione

In collaborazione con gli altri partner, si occuperà della formazione degli Enti locali seguendo i moduli relativi alla gestione e valorizzazione dei rifiuti.

A 2.4 Azione pilota sulla gestione dei rifiuti



ALLEGATO - A

Contribuirà agli studi, formulazione e attivazione delle azioni pilota in materia ambientale e condividerà le proprie buone pratiche per la sensibilizzazione della cittadinanza sulla materia.

6.2 Identificare e Gestire le seguenti risorse umane (compresi esperti e consulenti):

a) Referente del progetto

6.3 Contribuire con un apporto valorizzato di € **27.436,50** nel periodo di implementazione del progetto come da pianificazione facente parte integrante del presente accordo operativo (Allegato 4 Budget operativo; voce di spesa 1.1.1.c e 1.2.4).

6.4 La Provincia di Latina s'impegna inoltre a:

- Partecipare a fornire riscontri su dati e informazioni raccolti, atti a migliorare l'attuazione del progetto;
- Assicurare l'accompagnamento, la supervisione e il coordinamento delle attività progettuali di cui è responsabile e contribuire alla realizzazione delle attività di cui è parte;
- Stabilire i termini di riferimento per consulenti, formatori, personale di monitoraggio e valutazione in capo alle proprie attività e/o comunque secondo quanto stabilito con gli altri partner coinvolti;
- Gestire le risorse finanziarie assegnate (secondo le procedure del donatore);
- Inviare la documentazione finanziaria raccolta dai partner e sistematizzata secondo gli accordi stabiliti (vedi art. 6.1 lettera b);
- Attuare le procedure d'acquisto per beni e servizi di sua competenza, conformemente alle linee guide stabilite dal donatore;
- Informare il Comune di Bitonto della necessità di eventuali variazioni nelle voci di spesa assegnate. Eventuali proposte di modifica e varianti devono pervenire al massimo entro 70 giorni prima della data prevista per la presentazione dei rapporti intermedi e 90 giorni prima del termine ultimo dell'iniziativa.



ALLEGATO - A

- Fornire ad ISCOS - Italia (per trattamento e successiva trasmissione al Comune di Bitonto) tutta la documentazione narrativa e amministrativo-contabile secondo le seguenti indicazioni:

Fatture cartacee e ricevute, dicitura nella descrizione, in originale o copia conforme all'originale (cfr. Chiarimento del Ministero dell'Economia e della Finanze in sede di applicazione del DM 3 aprile 2013 n. 55), necessaria alla rendicontazione delle spese, al più tardi entro 45 giorni successivi al raggiungimento dell'80% dell'utilizzo del valore della prima tranche, compresa l'eventuale quota di cofinanziamento (rapporto intermedio); e 45 giorni successivi all'utilizzo dell'intero budget gestito direttamente, comprensivo della quota di cofinanziamento (rapporto finale)

- Redigere la pianificazione finanziaria relativa all'utilizzo del montante della seconda tranche e dell'eventuale residuo della prima tranche ricevuta

- Trasmettere al Comune di Bitonto e alla coordinazione generale, qualora richiesto e se necessario ad una migliore gestione del progetto, rapporti di stato di avanzamento e di verifica in qualsiasi momento così come i documenti rilevanti per la gestione e rendicontazione del progetto nelle scadenze prestabilite.

Art. 7

Pagamenti e trasferimenti finanziari

I fondi messi a disposizione da AICS per l'implementazione del Progetto, saranno ricevuti dal Comune di Bitonto e trasferiti, in parte, sul conto corrente bancario della Provincia di Latina, secondo il budget stabilito e nelle seguenti modalità:

- 1) Euro **5.854,50**, somma corrispondente alla prima tranche della quota AICS allocata alla Provincia di Latina, entro 10 gg dalla firma dell'Accordo;
- 2) Euro **1.886,04**, somma corrispondente alla seconda tranche allocata alla Provincia di Latina, entro e non oltre 30 giorni dal ricevimento della seconda tranche di pagamento effettuato dall'AICS al Comune di Bitonto, successivo all'approvazione del rapporto tecnico e finanziario intermedio da parte dell'AICS



3) Euro **569,88**, somma corrispondente alla terza e ultima tranche allocata alla Provincia di Latina, entro e non oltre 30 giorni dal ricevimento del saldo finale di pagamento da parte dell'AICS al Comune di Bitonto, successivo all'approvazione del rapporto tecnico e finanziario finale da parte dell'AICS.

La richiesta di fondi sarà fatta per iscritto (firmata e timbrata dal legale rappresentante della Provincia di Latina).

Il Comune di Bitonto indica gli importi da trasferire a ciascuna parte, fornendo le pertinenti informazioni di supporto e notifica tempestivamente a ciascuna parte la data e l'importo trasferiti sul proprio conto bancario.

I trasferimenti dei fondi saranno fatti sul conto corrente indicato dalla PROVINCIA DI LATINA. In seguito al ricevimento dei fondi la PROVINCIA DI LATINA ne trasmetterà la conferma al Comune di Bitonto, indicando il montante effettivamente ricevuto.

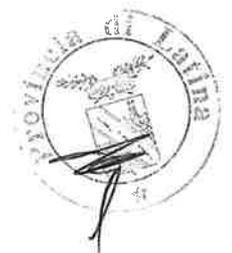
La PROVINCIA DI LATINA indica il seguente conto bancario dedicato per la gestione del progetto: Banca- filiale di - IBAN: e le generalità e codice fiscale della persona delegata ad operare (dott. C.F.) ex art. 3, comma 7, Legge n. 136/2010 e s.m.i..

Art. 8

Eleggibilità dei costi

Il Soggetto Responsabile e ciascun Partner sostengono i propri costi in relazione all'attuazione del progetto, conformemente al budget di progetto (Allegato 2), alla Convenzione e al presente Accordo. Essi garantiscono una corretta gestione finanziaria del loro budget, fino all'importo in base al quale ciascuna parte partecipa al progetto e apporta la quota di cofinanziamento stabilita. Le parti che utilizzano un montante inferiore rispetto alla rispettiva quota di bilancio saranno finanziate conformemente all'importo effettivamente utilizzato e alle spese validate dall'AICS.

La PROVINCIA DI LATINA trasmetterà ad ISCOS, in occasione dei rendiconti intermedio e finale la propria situazione contabile e finanziaria, costituita dai seguenti documenti:



ALLEGATO - A

- Monitoraggio del budget ;
- Prima Nota (lista spese) ;
- Giustificativi per ogni spesa effettuata e figurante nella prima nota.
- Pianificazione finanziaria (solo per il rapporto intermedio)

Tutte le pezze giustificative trasmesse devono essere a nome della PROVINCIA DI LATINA, essere in originale (o in copia certificata conforme), riportare la sigla del progetto **“RigenerAzione: sviluppo territoriale e riqualificazione ambientale in Bassa Casamance (AID 012314/01/2)** e la firma dal referente designato dalla PROVINCIA DI LATINA.

I giustificativi devono obbligatoriamente essere redatti in francese, lingua ufficiale del Paese di svolgimento del progetto, o in italiano.

Il Comune di Bitonto non sarà responsabile del riconoscimento delle spese eventualmente effettuate dalla PROVINCIA DI LATINA e non assimilabili alle voci del budget validato da AICS. In caso di dubbio sull'eleggibilità di una spesa il partner potrà chiedere al capofila di sollecitare riscontri presso AICS.

Art. 9

Budget a gestione del Partner o della controparte locale

La **PROVINCIA DI LATINA** sarà responsabile della gestione del seguente budget

RUBRICA	Quota (€)
1. Risorse umane	
1.1 Personale direttamente impiegato nella gestione iniziativa	
1.1.1 Personale in Italia	
1.1.1.c Referenti Progetto Regione Puglia, Provincia di Latina, Comune di Bari (1/6 del tempo ciascuno)	24.624,00 €
1.2 Esperti/Tecnici	
1.2.4 Esperto in riqualificazione ambientale - A1.1	5.625,00 €
<i>Subtotale Risorse Umane</i>	30.249,00 €
2. Spese per la realizzazione delle attività	



ALLEGATO - A

2.1. Assicurazione e visti per il personale in trasferta	
2.1.1.b Polizza Esperti e referenti partner in missione in Senegal (17 persone) - A1.1	100,00 €
2.2. Viaggi internazionali	
2.2.3 N. 9 voli esperti - a/r Italia-Senegal - A1.1	900,00 €
2.3. Trasporti locali	
2.3.3 Trasporti in Italia (esclusi i taxi)	600,00 €
<i>Subtotale Spese per la realizzazione delle attività</i>	1.600,00 €
4. Acquisto di servizi	
4.1 Servizi specialistici	
4.1.1 Traduzioni e interpretariato	1.250,00 €
<i>Subtotale Acquisto di servizi</i>	1.250,00 €
Subtotale generale	33.099,00 €
7. Spese generali (max 8% del Subtotale generale)	2.647,92 €
TOTALE GENERALE	35.746,92 €

Art. 10

Obblighi di rendicontazione narrativa e finanziaria delle attività

Ciascun Partner di Progetto redigerà e invierà al Soggetto Responsabile relazioni periodiche, che copriranno l'Azione nel suo complesso, indipendentemente da quale parte di esso sia finanziata dall'AICS o dal soggetto stesso.

Ogni rapporto si compone di un documento tecnico-narrativo e di un documento finanziario e deve essere conforme ai modelli e alle istruzioni che il Soggetto Responsabile distribuirà a tempo debito.

La documentazione, salvo diversamente comunicato dal Soggetto Responsabile, dovrà essere inviata al seguente indirizzo per posta raccomandata:

“Istituto Sindacale per la Cooperazione allo Sviluppo - ISCOS – Via G.M. Lancisi n. 25 – 00161 Roma - Attenzione Dott.ssa Elena Chamberlando”

e trasmessa anche via PEC al seguente indirizzo: iscoscisl@pec.it”.

Il Comune di Bitonto potrà richiedere ulteriori informazioni in qualsiasi momento, e tali informazioni dovranno essere fornite entro quindici (15) giorni dalla richiesta. La



ALLEGATO - A

PROVINCIA DI LATINA è tenuta a fornire al Soggetto Responsabile tutte le informazioni che quest'ultima riterrà necessarie.

Art. 11

Obblighi contabili, tracciabilità dei flussi finanziari, controlli finanziari e audit

Tutti i partner di progetto conserveranno i registri, i documenti contabili e di supporto relativi al presente accordo per un periodo di 5 anni successivo al pagamento del saldo e, in ogni caso, fino al tempo possibile per qualsiasi verifica, ricorso, contenzioso o ricerca in corso.

Tutti i documenti giustificativi devono essere disponibili nella versione originale, anche in formato elettronico. Ai fini della realizzazione degli audit finanziari annuali, il Soggetto Responsabile e la PROVINCIA DI LATINA saranno tenuti al mantenimento di una contabilità corretta e regolare, conformemente alle linee guida e principi di cui all'allegato 5.

La PROVINCIA DI LATINA si assumerà la responsabilità delle informazioni relative alla realtà e alla validità delle azioni e delle spese ammissibili fornite.

In caso di incompleta totale o parziale realizzazione degli obblighi della PROVINCIA DI LATINA, o in caso di errori materiali nell'esecuzione effettiva delle attività del Progetto, quest'ultimo si impegna a rimborsare al Comune di Bitonto tutti i fondi che sono stati eventualmente ricevuti indebitamente entro il mese successivo alla notifica.

Art. 12

Proprietà

Eventuali equipaggiamenti, attrezzature, materiali e altri item acquisiti nell'ambito del progetto e necessari al suo svolgimento, saranno trasferiti ai partner e/o ai beneficiari finali del progetto, a condizione che continuino ad essere utilizzati esclusivamente per attività compatibili con gli obiettivi del progetto e, in ogni caso, per attività conformi ai principi etici condivisi dal consorzio di implementazione del progetto.



ALLEGATO - A

Il trasferimento di proprietà dei beni materiali (dichiarazione di ricezione) dovrà essere accompagnato da una dichiarazione scritta, firmata e timbrata tra la PROVINCIA DI LATINA e i riceventi.

Art. 13

Obblighi di comunicazione e visibilità, disseminazione dei risultati di progetto

Il Comune di Bitonto e tutti i partner si impegnano a svolgere un ruolo attivo in tutte le azioni organizzate per capitalizzare, divulgare e valorizzare i risultati del progetto.

In particolare, la PROVINCIA DI LATINA si impegna a:

- Contribuire all'implementazione del piano di comunicazione
- Menzionare il Progetto e il contributo finanziario dell'AICS nelle informazioni fornite ai destinatari finali del Progetto, nelle sue relazioni interne e annuali e in ogni rapporto con i media.
- Indicare il logo dell'AICS, il proprio logo e il logo del Comune di Bitonto, ove opportuno.
- Specificare che il progetto ha ricevuto finanziamenti dall'AICS in qualsiasi avviso o pubblicazione riguardante il progetto, compresi quelli forniti in una conferenza o seminario,
- Includere la dicitura "Il progetto *RigenerAzione* è co-finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo nell'ambito delle iniziative per la "Promozione dei Partenariati Territoriali e implementazione territoriale dell'agenda 2030. Anno 2019" in qualsiasi pubblicazione, in qualsiasi forma e tramite qualsiasi supporto
- Richiedere l'autorizzazione del Comune di Bitonto prima della finalizzazione o pubblicazione di qualsiasi materiale di comunicazione prodotto.

Art. 14

Clausole contrattuali per la protezione dei dati personali

14.1 Riservatezza

Con il presente contratto la PROVINCIA DI LATINA si impegna:



ALLEGATO - A

- a considerare strettamente riservati e, pertanto, a non divulgare e/o comunque a non rendere noti a terzi i Dati Personali e/o informazioni fornite in relazione all'attività svolta per conto del COMUNE e relativi ai clienti e all'attività del COMUNE (intendendosi per "terzi" tutti i soggetti diversi dagli amministratori, dipendenti, collaboratori o consulenti del COMUNE) a cui lo stesso Istituto potrà accedere nella misura in cui ciò sia necessario al fine di consentirgli di svolgere i lavori affidatigli;
- a proteggere i Dati Personali di titolarità del COMUNE eventualmente trattati e/o le informazioni con cautele e misure organizzative e di sicurezza comunque non inferiori a quelle utilizzate per proteggere le proprie informazioni e la propria documentazione riservata;
- a non diffondere o effettuare alcun annuncio e/o comunicazione al pubblico o a terzi riguardo ai Dati Personali, alle informazioni e alle eventuali applicazioni di cui l'appaltatore verrà a conoscenza.

Qualora la comunicazione e/o diffusione presso terzi di materiale, Dati Personali o di informazioni ritenute riservate (e acquisite durante lo svolgimento del presente contratto) sia stato causato da atti o fatti imputabili alla PROVINCIA DI LATINA, quest'ultimo sarà tenuto a risarcire al COMUNE tutti gli eventuali danni connessi alla violazione dell'obbligo della presente clausola di riservatezza, ivi incluse le sanzioni eventualmente comminate ai sensi del Regolamento UE 2016/679.

Il vincolo di riservatezza continuerà ad avere valore anche dopo la conclusione del presente contratto e comunque finché le informazioni riservate non diventino di pubblico dominio.

14.2 Osservanza della legge

Le Parti, ai sensi della normativa italiana ed europea in materia di protezione dei dati personali ("Normativa in materia di protezione dei Dati Personali"), dichiarano di procedere al trattamento dei dati personali comunicati per le finalità inerenti all'esecuzione del presente contratto e all'adempimento degli obblighi legali e contrattuali dallo stesso derivanti.



ALLEGATO - A

Le Parti si impegnano, nell'esecuzione di tutte le attività connesse che possono comportare il trattamento dei Dati Personali, ad agire in conformità con la Normativa in materia di protezione dei Dati Personali applicabile (in particolare il Regolamento UE 2016/679 c.d. "GDPR"), osservando misure organizzative e tecniche adeguate, nonché idonee a garantire la sicurezza delle informazioni relative all'attività del COMUNE sotto l'aspetto della riservatezza, disponibilità e confidenzialità dei Dati Personali trattati, atte a prevenire rischi di distruzione, perdita o alterazione, anche accidentale, di dati e documenti.

14.3 - Salvaguardia

In particolare, la PROVINCIA DI LATINA:

- garantisce di manlevare e tenere indenne il COMUNE da ogni e qualsiasi conseguenza pregiudizievole derivante dal mancato rispetto di tale obbligo;
- conferma ed è in grado di dimostrare di aver messo in atto adeguate misure di sicurezza per proteggere i Dati Personali, ivi comprese le predette misure tecniche e organizzative adeguate per garantire la protezione da qualsiasi trattamento non autorizzato o illegale nonché dalla perdita, dalla distruzione o dal danneggiamento, in modo accidentale, dei Dati Personali.

Art. 15

Lingua di lavoro

Le lingue di lavoro di questo partenariato saranno Italiano e Francese, anche se le versioni in lingua Italiana dei documenti rimangono quelle vincolanti.

Art. 16

Modifiche al presente Accordo, dispute

Il presente Accordo può essere modificato solo di comune accordo, sulla base della pianificazione delle attività e dell'avanzamento del progetto. Le modifiche, presentate sotto forma di *addendum e varianti*, dovranno essere sottoscritte dai legali rappresentanti degli organismi coinvolti. Dopo l'approvazione, le modifiche saranno



ALLEGATO - A

allegate come annessi all'originale del presente Accordo, di cui ne costituiranno parte integrante ed effettiva.

Le parti risolveranno amichevolmente qualsiasi controversia che possa derivare dall'applicazione del presente accordo. Se non dovessero essere in grado di risolvere in via amichevole qualsiasi controversia legale che possa derivare da o in connessione con il presente Accordo, il foro competente sarà il Tribunale di Bari. E' escluso il ricorso all'arbitrato.

Art. 17

Registrazione

Il presente contratto è esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 27-bis dell'allegato B al D.P.R. n. 642/1972. Le parti dichiarano che il presente atto assolve l'imposta di bollo sul valore aggiunto e pertanto richiederanno l'eventuale registrazione a tassa fissa in caso d'uso a norma dell'art.5, comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n.131. Le spese conseguenti saranno sostenute dal soggetto richiedente.

Art. 18

Clausole anticorruzione

- Il mancato rispetto degli obblighi derivanti dal Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. n. 62/2013, nonché il mancato rispetto degli obblighi derivanti dal Codice di Comportamento dei dipendenti di questa amministrazione comunale – approvato con deliberazione di Giunta Comunale n. 6 del 14.01.2014 e aggiornato con deliberazione di Giunta Comunale n. 101 del 10.05.2017 - sono causa di risoluzione del presente contratto ai sensi dell'art. 2, comma 3, del citato D.P.R. n. 62/2013.

- La PROVINCIA DI LATINA dichiara di non essere incorsa, negli ultimi tre anni, nella violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165/2001, così come



ALLEGATO - A

interpretato dall'art. 21 del D.Lgs. n. 39/2013 e si impegna altresì a non effettuare assunzioni di personale tra i soggetti indicati dalla citata norma, ai sensi di quanto disposto dall'art. 14, comma 2 del D.P.R. n. 62/2013.

- Il Responsabile dell'Ufficio di Piano dott. Andrea Foti, il quale interviene in questo atto in rappresentanza del Comune di Bitonto, e il dott., Legale Rappresentante della PROVINCIA DI LATINA dichiarano, sotto la propria diretta responsabilità, che non sono intercorsi tra di loro, nell'ultimo biennio, rapporti contrattuali a titolo privato, né che il suddetto funzionario ha ricevuto altre utilità di qualsivoglia genere dal contraente, fatti salvi gli usi nei termini previsti dal codice di comportamento (approvato con deliberazione di Giunta Comunale n. 6 del 14.01.2014 e aggiornato con deliberazione di Giunta Comunale n. 101 del 10.05.2017) e fatta eccezione dei contratti conclusi ai sensi dell'art. 1342 del Codice Civile.

- Il dott., Legale Rappresentante della PROVINCIA DI LATINA, dichiara di essere a conoscenza del “Disciplinare per il corretto utilizzo dell'istituto delle segnalazioni di atti illeciti o di “malagestione” (whistleblowing)”, approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 54 del 13.04.2021 e che il sopracitato disciplinare è stato pubblicato sul sito web istituzionale del Comune nella Sezione “Amministrazione Trasparente – Sottosezione “Altri contenuti” – “Prevenzione della Corruzione”.

Inoltre il dott., Legale Rappresentante della PROVINCIA DI LATINA dichiara che, qualora venga a conoscenza, in ragione del presente rapporto contrattuale di qualsiasi condotta illecita, potrà segnalare la stessa sulla piattaforma informatica denominata “Whistleblowing intelligente” accessibile unicamente attraverso SPID tramite la seguente URL:

<https://wb.anticorruzioneintelligente.it/anticorruzione/index.php?codice=7HKFJQ&dependent=1>. Il Comune di Bitonto, a tal fine, assicura la riservatezza del segnalante e

la tutela da eventuali azioni ritorsive e/o comportamenti discriminatori che potrebbero verificarsi in ragione della segnalazione effettuata.

Art. 19



ALLEGATO - A

Insussistenza conflitti d'interesse

- Il Responsabile dell'Ufficio di Piano dott. Andrea Foti dichiara che non sussistono conflitti di interesse, anche potenziali, rispetto alla fattispecie in argomento e ai destinatari del presente contratto, ai sensi dell'art. 6 bis della L. 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni e dell'art. 42 del D.lgs. n. 50/2016 e s.m.i..

Art. 20

Disposizioni transitorie

Questo accordo è redatto in italiano e si sottoscrive in due copie di pari valore. Ognuno dei sottoscrittenti ne detiene una.

Letto, approvato e sottoscritto

p. IL COMUNE dott. Andrea Foti (firmato digitalmente)

p. La PROVINCIA DI LATINA dott. (firmato digitalmente)



